

迴響

參加「書籍和文獻保存新技術研討會」報告

特藏組 謝鶯興

主題：「書籍和文獻保存」新技術研討會

日期：93年5月25日，下午1時30分至5時

主辦單位：台北德國經濟辦事處

地點：台北西華飯店三樓會議廳

主辦單位鑒於全球的紙張及書本正面臨大量劣化的危險，除了水災、火災、黴菌及微生物所引起的損害外，「酸化」扮演著摧毀人類文化資產最凶狠的劊子手。據估計，全球圖書文件約有10%已遭損毀，而且高達30%的狀況極差，造成這種困境的元兇主要正是「酸化」的肆虐。因此有識之士皆認為，即使在大力提倡數位化的今日，原件的保存依然重要。

歸究紙張「酸化」的原因，該單位追溯到約在150年前，西方大量印刷術的興起，卻同時引來「酸性」的危害，這種劣化的過程與日俱增，其速度早已超越紙張修復所能作的努力。因此，提出透過「大量除酸」才足以應付如此浩瀚的酸化紙張，並停止繼續大規模劣化，儘可能使我們的文化資產完整地傳承給後代子孫。

基於上述因述，該單位與沅樺國際有限公司合作，引進德國萊比錫保存學院研發的「CSC Book Saver」除酸技術，提供有關移動式大量除酸中心、封皮開孔、裝訂修復、數位化、再印品、縮微影膠片製作、冷凍乾燥、紙質安定化、圖說攤平、黴菌、真菌去除及人工修復保存等服務與技術。

會中並安排兩場演講，分別邀請國立故宮博物院科技室岩素芬主任講演「台灣紙質文物保存的發展現況」，檔案管理局典藏組張源銘組長講演「紙質檔案保存維護」。

岩主任介紹了台灣學術界、研究單位及各博物院館對紙質保存的研究概況，包括張豐吉教授指導學生從事紙張保存的各項研究，王國財先生致力於古紙的復活，故宮博物院科技室的冷凍法、低氧除蟲法，台南藝術學院的培訓紙張修復人才，國立文化資產保存研究中心推動紙質文物的緊急搶救研習會，夏滄琪博士的紙質霉害、褐斑原理及處理、脆弱紙質加固研究等各項成果。

張組長則介紹了紙張的組成分子、紙張劣化因素及保存維護的防治，並提出適當的建議，如何防止環境與人為的紙張劣化，從庫房的位置、庫房的相關設備的建立，講到水、火、地震及人為因素的防治，並提及庫房溫溼度的控制、紫外線防治、灰塵防治、酸性氣體防、氣化防治及菌蟲防治等項目。

「大量除酸」新技術的說明，是由德國萊比錫保存學院的 Ernst Becker 先生擔綱，講演「圖書及檔案之保存最新的發展技術」，從保存的歷史及需要性，談到除酸的化學作用、目前世界上所用的各種除酸方法的優缺點，以及萊比錫保存學院的保存技術各種設備、大量除酸的技術。該項主題涉及許多化學專有名詞及化學程式，不僅聽者不易理解，甚至連現場翻譯者都無法明確的表達其含意，甚為可惜。

由於該項研討會是從「新技術」的介紹與引進為著眼點，其所謂「CSC Book Saver」，係以「大量除酸」的技術為主，所論及黴菌與真菌的去除，雖與中國線裝古籍的損壞是以蟲蛀及火災、水漬為主的情況略有不同，但黴菌處理的概念，卻可引用作為借鏡的，是該項技術值得參考的第一項理由。破損的紙張經過該技術除酸後，透過「紙張分離設備」的分離技術，在破損的紙張中加了襯紙，修復了原件的外觀，不僅可以供人使用外，更在此強化紙張的過中延長了該物的使用壽命，此種方式可作為館藏西文珍本、絕版書及珍貴文獻修復的參考，是其值得借鏡的第二項理由。至於該學院提供解決方案之一的「數位化、再印品及縮微影膠片製作」，現場觀看其處理好的樣品，除紙張略顯不同外，幾可說與原件一模一樣，此種複製手法，雖然台灣地區早已行之多年(如國立故宮博物院、國家圖書館及中央研究院歷史語言研究所傅斯年圖書館，有複製品、原件掃描或原文鍵檔的數位化等)，然其技術的新穎與成品的精美，仍可供典藏單位保存紙張文物的借鏡，是其值得參考的第三項理由。

但是，「CSC Book Saver」技術，因係德國所研發出來的，萊比錫保存學院所處理的紙張，當然是以西方造紙術所產生的紙張為主，就現今台灣地區所用的紙張而言，同樣是存在著除酸的問題，然而近些年來的刷印的紙製品，是否需要用到此種「除酸」技術，以加強其保存年限，這是值得思考的問題之一。而中國傳統造紙術的成品，以本館所典藏線裝古籍而

言，除酸是否列為首要的因素？亦是值得思考的問題之二。從中國傳統的印刷成品而言，大都以單面印刷為主，傳統的書畫作品又大都是利用宣紙、絹紙等紙質，此類作品是否適合此種的處理方式，也是值得思考的問題之三。

由於紙質類的收藏，在各典藏單位來說，數量上向來就比其他材質類為多，又較其他類的材質更容易受到劣化因素的影響，在保存上相對地比較不容易，所以也特別受到典藏單位的重視。因此德國經濟辦事處舉辦這次新技術研討會，是有其重要意義的。此次主要在介紹德國萊比錫保存學院的「書籍和文獻保存」的新式方法，以及準備提供台灣地區各典藏單位有關紙張除酸及安定化的服務，雖然難免有老王賣瓜之嫌，誠如岩主任〈台灣紙質文物保存的發展現況〉所說，對於國內整理紙質文物保存，無論在典藏管理、實際的保存維護技術、保存科學皆已啟動，也獲得許多人的重視，我們期待這股力量能夠持續，並能深入發展屬於本土紙質文物保存特色，推廣於國人。

參加『數位化圖書館營運實務與著作權法研討會』的報告

數位資訊組 王淑芳

一、前言

自八十一年著作權法的大幅度修改頒布後，參加過數次有關圖書館服務在電子資源及館際作業中所涉及智慧財產權問題的研討會。前幾次的會議，多著重在館際服務作業下會牽涉到的重製問題，及圖書館所購置的非書資料的重製與保存為討論主題；此次會議，則就現今使用率呈等比級數增加的數位圖書館利用資源，來探討圖書館在數位環境中與智慧財產權有關的課題。這次的會議是由東吳大學法律系主辦，邀請智慧財產局盧副局長、著作權組何副組長、國家圖書館宋副館長、熟悉著作權法的資深聶律師及東吳大學法律系等多位學者參加。研討會分為兩段的論文發表，以下概述論文報告內容及過程。

二、第一場的論文發表

第一場請章忠信教授¹發表論文，題目是「著作權法關於數位圖書館之

¹ 章忠信教授目前為教育部參事專門委員，亦是東吳大學法律系教授；為著作權筆